

Mein Kind, wär ich König Enfant, si j'étais roi

Gedicht von Victor Hugo, deutsche Übersetzung von Peter Cornelius.

Franz Liszt.

(Spätere Fassung, veröffentlicht 1860.)

Quasi Allegro moderato.

Singstimme.
Tenor.

Mein Kind, wär ich
Enfant, si j'étais

p

p *un poco marcato*

Kö . . . nig, glän . zend und reich vor Al . . . len, gäb ich
roi, je don . ne . rais l'em . pi . . . re et mon

mf

Scep . . ter und Thron und mein Volk auf den Knien
char et mon sceptre et mon peuple à ge . noux,

f

und mei.ne gold.ne Kron',
et ma cou.ron.ne dor,

mf

p

von Porphyr mei.ne Hal - len, die Flot - ten,
 et mes bains de por - phyre et mes flot - tes

cresc.

mf

poco a poco cresc.

die weit durch al - le Mee - re wal - len,
 à qui la mer ne peut suf - fi - re

ff

Ped.

für dei nen Blick, für dei nen Blick da -
 pour un re - gard, pour un re - gard de

mezza voce, riten.

p

rit.

p

rit.

hin, - deinen Blick da - hin! Und wär ich Gott, die
 vous, - un re - gard de vous! Si j'étais Dieu, la

a tempo

p

cresc.

f

Ped.

Er - de, Luft zusamt den Wo - gen, die En - gel und Dä -
 terre et l'air a - vec les on - des, les an - ges, les dé -

p *f*

Red. * *Red.* * *Red.* * *Red.* *

mo - - nen, in Staub ge - beugt vor mir,
 mons cour - bés de - vant ma loi,

un peu plus animé

cresc. *f*

Red. *Red.*

näch - ti - gen Cha - os
 et le profond cha -

rinf. *f* *rinf.*

Red. *Red.*

Grund, von Ge - bur - - ten durch - - zo - - gen,
 os aux en - trail - - les fé - - con - - des,

f

Red. *Red.* *Red.*

en élargissant

die E - - wig - keit, die Wel - - ten, den
 l'é - - ter - - ni - té, l'es - pace et les

mf
Red.

Him - mels bo - - gen für ei - nen Kuß,
 cieux et les mon - - des pour un bai - ser,

ff *ritenuto, a piacere*
Red.

für ei - nen Kuß von dir, ei - nen Kuß von dir, ei - nen
 pour un bai - ser de toi, un bai - ser de toi, un bai -
 8.....

p *pp*
dolciss.
Red. una corda

Kuß von dir!
 ser de toi!

pp *ppp*
Red.